

**Блендер погружной NB7031B**




**Руководство пользователя User's manual**

Thank you for purchasing Accesstyle hand blender! Please read this manual carefully and keep it for future reference.

**Warning!**  
This user manual contains important safeguards. Household use only.

**IMPORTANT CAUTION**

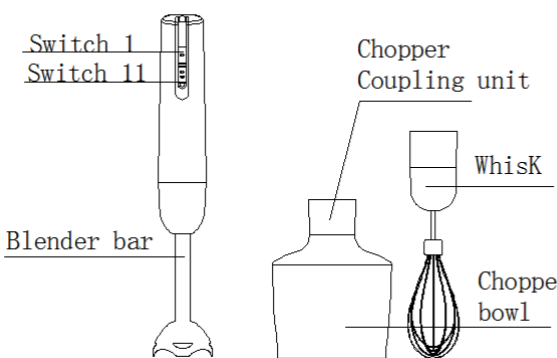
Check each accessory carefully before using this unit.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Before using this unit, check the mains power voltage corresponds to the voltage shown on the marking plate.
- Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not allow children to use the blender without supervision.
- Do not switch the appliance on if it appears to be faulty in any way.
- For repairs, accessories or power cord replacement, contact your dealer or an authorized Service Center.
- It is not allowed to immerse the base into water for cleaning and it is forbidden to start the unit or press the control button by wet hands.
- The water temperature should not be over 60°C when cleaning the unit.
- Do not run this unit long-time, otherwise the inner parts will be damaged.
- When the motor is running, do not insert your finger or other objects into the machine and container.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer. Its service agent or similarly qualified persons if order to avoid a hazard.
- Only use this appliance and the provided accessories. Use the appliance for its intended purposes only. Do not use the appliance and the accessories for other purpose than described in this user instruction manual.
- Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the container and during cleaning. Do not try to use the cutting blade or accessory other than the correct purpose to prevent dangers. Misuse or assemble the cutting blade or accessory will cause dangers.

Русский..... 3

English..... 11

**PRODUCT DESCRIPTION**



**Blender bar**

**Chopper Coupling unit**

**Whisk**

**Chopper bowl**

1. Insert the blender bar into motor unit, turn clockwise to lock it into motor unit.

Благодарим вас за покупку погружного блендера Accesstyle! Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство и сохраните его для использования в будущем.

**Внимание!** Строго рекомендуется изучить данное руководство перед первым использованием устройства во избежание риска нанесения травмы, а также с целью правильного использования вашего нового погружного блендера.

**МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Перед подключением прибора к источнику питания убедитесь, что напряжение Вашей домашней электросети соответствует техническим характеристикам погружного блендера.
- Всегда отключайте прибор от сети, если он остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или чисткой.
- Перед первым использованием вымойте все части, которые соприкасаются с пищевыми продуктами.
- Не используйте данное устройство длительный период времени, иначе внутренние компоненты могут повредиться.
- Не допускается погружать корпус прибора в воду для очистки, а также запрещается запускать устройство или нажимать на кнопку управления мокрыми руками.
- Не используйте прибор в случае повреждения шнура питания, вилки или других деталей. Следите, чтобы кабель или штепсельная вилка не касались горячих поверхностей.
- Не используйте устройство при обнаружении видимых повреждений и незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр при их выявлении.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными интеллектуальными или физическими возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не используйте прибор вне помещений.
- Держите руки, волосы, мелкие детали одежды, а также кухонные принадлежности и другую посуду подальше от работающего венчика (при наличии) и лезвий ножа, чтобы предотвратить их повреждение. Не прикасайтесь к работающим частям прибора. Во время работы блендера не засовывайте палец или другие предметы в прибор и измельчитель (при наличии).
- Необходимо соблюдать осторожность при обращении с острыми режущими лезвиями, при опорожнении измельчителя (при наличии) и во время очистки. Не пытайтесь использовать режущее лезвие или аксессуары не по назначению, чтобы избежать опасных ситуаций. Неправильное использование или сборка режущего лезвия или аксессуара может привести к возникновению опасностей.
- Прибор предназначен только для домашнего использования.
- Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что он собран должным образом.

2. Put ingredients in the beaker, to prevent splattering, immerse the blade guard completely in the ingredients. You can use the hand blender in the beaker and just as well in any other vessel.

3. Switch the appliance on by pressing the switch I or switch II.

4. Blend the ingredients by moving the appliance slowly up & down and in circles.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Before cleaning, unplug the appliance and detach the accessories.
- If food is not easily rinsed off the blade or whisk, place a drop of dish detergent in the mixing container with water. Plug cord into outlet. Immerse the blade end portion or whisk and operate the unit for about 10 seconds. Unplug, rinse under running water, and then dry.
- When will not use long time, keep this appliance well ventilated at the aridity of place to prevent the motor of appliance is affected with damp.

**CAUTION:**  
The cutting edges of the blades are very sharp, cleaning it must be carefully.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА**

Ручной блендер идеально подходит для приготовления соусов, майонеза и детского питания, а также для смешивания и приготовления молочных коктейлей.

**ВНИМАНИЕ!** Для продления срока службы Вашего блендера рекомендуется после 1 мин. работы прибора делать перерыв на 1 мин. В случае, если блендер используется для измельчения мяса, время непрерывной работы рекомендуется сократить до 30 сек., а время перерыва оставить прежним – не менее 1 мин.

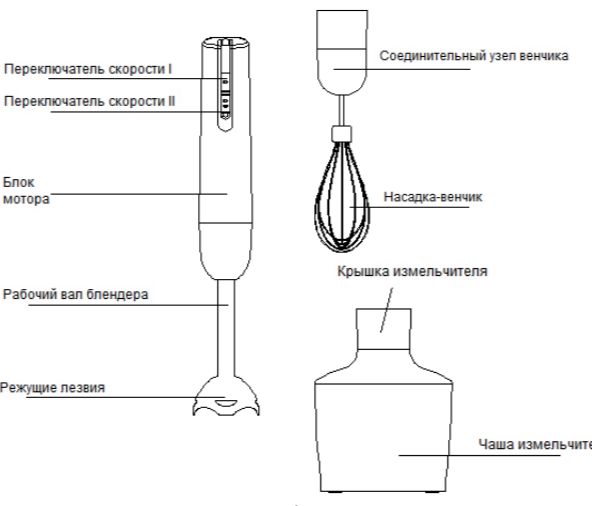
18. Перед каждым использованием устройства убедитесь, что все его части зафиксированы плотно.

19. Не прикасайтесь к электрической вилке или проводу питания мокрыми руками.

20. Не помещайте в мерный стакан или измельчитель (при наличии) очень горячие продукты (температура выше 60 °С).

21. Устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.

**ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**



Переклю­чател ь скорости I  
Переклю­чател ь скорости II  
Блок мотора  
Рабочий вал блендера  
Режущее лезвие  
Соединительный узел венчика  
Насадка-венчик  
Крышка измельчителя  
Чаша измельчителя

**USING CHOPPER**

The chopper is perfectly suited for hard food, such as chopping meat, cheese, onion, herbs, garlic, carrots, walnuts, almonds, prunes etc. (Cut up cup maximum capacity 200g)

**CAUTION:** Don't chop extremely hard food, such as ice cubes, nutmeg, coffee beans and grains. The blades are very sharp! Be very careful when handling the blade unit.

- Put the chopper blade unit in the chopper bowl, press down the blade unit and lock bowl.
- Put the ingredients in the chopper bowl, solid ingredients should not be larger than 2cm pieces.
- Put the chopper coupling unit onto the chopper bowl.

4. Fasten the motor unit onto the chopper bowl. Installation reference "using blender".

5. Switch the appliance on by pressing the switch I or switch II.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ**

Измельчитель идеально подходит для измельчения твердых продуктов, таких как мясо, сыр, лук, зелень, чеснок, морковь, грецкие орехи, миндаль, черносмороди и т.д. Максимальная вместимость чаши измельчителя – 200 г.

**ВНИМАНИЕ!** Не измельчайте очень твердые продукты, такие как кубики льда, мускатный орех, кофейные зерна.

**ВНИМАНИЕ!** Лезвия очень острые! Будьте очень осторожны при обращении с режущим блоком.

- Поместите режущее лезвие в чашу измельчителя, совместив штырь в чаше с отверстием в лезвии.
- Поместите ингредиенты в чашу измельчителя. Обратите внимание, что твердые ингредиенты не должны быть крупнее 2 сантиметров.
- Установите крышку измельчителя на чашу.

4. Установите моторный блок в отверстие в верхней части крышки измельчителя, совместив штырь в чаше с отверстием в лезвии.

5. Вставьте вилку в розетку, затем нажмите кнопку Переключателя скорости I или II, чтобы запустить работу блендера. Чтобы приостановить работу блендера, отпустите ранее нажатую кнопку.

3. Вставьте вилку в розетку, затем нажмите кнопку Переключателя скорости I или II, чтобы запустить работу блендера. Чтобы приостановить работу блендера, отпустите ранее нажатую кнопку.

4. Смешайте ингредиенты, медленно перемещая прибор вверх и вниз по кругу.

Добавьте немного воды или другой жидкости (молока, и т. д.), заполнив не более 2/3 от общего объема используемой емкости. Если в комплект Вашего блендера входит мерный стакан, Вы можете использовать его. В этом случае также не заполняйте его более, чем на 2/3 от максимального объема (600 мл) во избежание разбрызгивания.

**USING WHISK**

The whisk is intended for whipping cream, beating egg whites and mixing sponges and Ready-mix desserts.

- Insert the whisk into the Whisk coupling unit.
- Connect the coupling unit to the motor unit, installation reference "using blender".

3. Press the switch I to activate the handle blender, and press the switch II after approx 30 seconds to prevent ingredients splashing.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕНЧИКА**

Венчик предназначен для взбивания сливок, яичных белков, замешивания бисквитов и готовых десертов.

- Вставьте насадку-венчик в соединительный узел венчика.
- Подключите соединительный узел к моторному блоку, затем поверните блок с мотором по часовой стрелке, чтобы плотно зафиксировать две части прибора.

3. Нажмите переключатель I, чтобы активировать режим низкой скорости перемешивания, а примерно через 30 секунд нажмите переключатель II, чтобы предотвратить разбрызгивание ингредиентов.

4. Установите моторный блок в отверстие в верхней части крышки измельчителя, совместив штырь в чаше с отверстием в лезвии.

5. Вставьте вилку в розетку, затем нажмите кнопку Переключателя скорости I или II, чтобы запустить работу блендера. Чтобы приостановить работу блендера, отпустите ранее нажатую кнопку.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Type	Hand blender
Application	Multifunctional
Max Power	700 W
Rotation speed	15 000 ± 10% RPM
Motor material	Copper
Noise level	≤85 dB
Body material	Plastic
Shaft material	SS 304
Knife material	SS 304
Type of control	Buttons
Speed Quantity	2
Quantity of attachments	Blender stick / Whisk / Chopper
Additional attachments	Yes
Hanging loop	Yes
Rated Voltage	220-240 V ~ 50 Hz
Power cord length	1.2 m
Max Dimensions, W*H*D	50*376*50 mm
Net Weight	1,0 kg
Main color	Black

Meaning of crossed-out wheeled dustbin:  
Do not dispose electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.  
Contact you local government for information regarding the collection systems available.  
If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.  
When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД**

- Перед очисткой отключите прибор от сети и отсоедините принадлежность.
- Протрите моторный блок, соединительный узел измельчителя (при наличии) и соединительный узел венчика (при наличии) влажной тканью; при этом не погружайте их в воду. Другие принадлежности можно мыть в посудомоечной машине или под струей воды.
- Если остатки продуктов сложно удалить с лезвия или венчика, то добавьте немного средства для мытья посуды в емкость для смешивания с водой. Подключите штырь к розетке. Погрузите концевую часть лезвия или венчик и включите устройство примерно на 10 секунд. Выньте вилку из розетки, промойте под проточной водой, а затем высушите.
- Если не предполагается использовать прибор в течение длительного времени, храните его в хорошо проветриваемом месте, чтобы предотвратить попадание влаги на электродвигатель прибора.

**ВНИМАНИЕ!** Режущие кромки лезвий очень острые, необходимо соблюдать осторожность при их очистке.

**НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА**

Блендер погружной - электроприбор, предназначенный для измельчения небольшого количества продуктов, в том числе лука, зелени, орехов, для смешивания пюре и соусов, также с помощью него можно готовить фарш в небольших количествах.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Тип	Блендер погружной
Область применения	Многофункциональный
Максимальная мощность	700 Вт
Частота вращения	15 000 ± 10% об./мин.
Материал изготовления мотора	Медь
Уровень шума	≤85 дБ
Материал корпуса	Пластик
Материал погружной части	Сталь марки 304
Материал изготовления лезвия	Сталь марки 304
Тип управления	Кнопочное
Количество скоростей	2
Количество насадок	3
Дополнительные насадки	Насадка-блендер / Венчик / Измельчитель
Петля для подвешивания	Есть
Питание	220-240 В ~ 50 Гц
Длина шнура питания	1,2 м
Максимальные размеры, Ш*В*Г	50*376*50 мм
Вес нетто	1,0 кг
Цвет	Черный

**ACCESSTYLE WARRANTY TERMS AND CONDITIONS**

- The warranty terms and conditions set forth below comply with the Russian Federation applicable legislation on consumer goods trading.
- The warranty period of this Product is 1 (one) year starting from the time of the original purchase.
- The product's lifetime is 2 (two) years and shall commence at the date of purchase, or, failing that, production date.
- This warranty shall not apply to:
  - Cables, adapters, variety of media (discs, memory cards with software), cases, extension cables, clips, variety of holders, package and documents.
  - Normal wear and tear or the product's outer surface damages.
  - Defects caused by moisture, dampness, extreme temperature, microwave energy, pressure, hit, influence of animals and insects, liquids, food, dust and chemicals entering the product.
  - Product repaired or modified by persons, except those names in paragraph 5.
  - Product, misused or used in violation of the user manual.
  - Defects caused by use of incompatible equipment or accessories.
- Warranty service shall be performed by duly authorized bodies: authorized service centers listed on Support webpage: <http://www.accesstyle.ru> and available on 8-800-250-07-17. During the warranty period any production defects shall be repaired free of charge upon presenting the filled valid warranty certificate and/ or documents indicating the proof of purchase and the date of purchase (cash receipt). The documents shall contain model name of the product, date of purchase, trade organization details. An authorized body shall be entitled to refuse warranty service in case of absence of the required documents.
- Warranty period shall be extended to the service period. Replacing of parts, components or the whole package shall not result in a new warranty period for the product or for the replaced parts.
- Under no circumstances shall the Producer, Importer and organizations authorized by the Importer be liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damage or including but not limited to any loss of profit, loss of use of information or data; information or data restoration costs, loss arising out of use or inability to use Accesstyle products resulted in interruption of a commercial, production or other activity.

**ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ**

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение и перевозка устройства должны осуществляться в сухих местах.
- Реализация устройства должна производиться согласно действующему законодательству РФ.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральными или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или в предпринятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Не выбрасывайте устройство вместе с обычными бытовыми отходами по окончании срока службы, и сдайте его в официальный пункт сбора мусора для переработки. Этим вы помогаете сохранить окружающую среду.

**УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ ACCESSTYLE**

1. Приведенные ниже условия гарантии соответствуют действующему законодательству Российской Федерации о торговле потребительскими товарами.

2. Гарантийный срок на данный Продукт составляет 1 (один) год с момента первоначальной покупки.

3. Срок службы продукта составляет 2 (два) года и начинается с даты покупки или, в противном случае, даты производства.

4. Настоящая гарантия не распространяется на:

- Кабели, адаптеры, различные носители (диски, карты памяти с программным обеспечением), футляры, удлинители, зажимы, различные держатели, пакеты и документы.
- Нормальный износ или повреждение внешней поверхности продукта.
- Дефекты, вызванные попаданием влаги, сырости, экстремальными температурами, микроволновой энергией, давлением, ударов, воздействия животных и насекомых, жидкостей, продуктов питания, пыли и химикатов.

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ**

Наименование: Блендер погружной Accesstyle, модель NB7031B

Производитель: ООО Ф-Плюс Мобайл  
Преображенская пл., д.8, этаж 27, пом. LXXVII/1 Москва, Россия.

Производственная площадка: ЦСиСи Лотэк Электриал Эплайанс Ко., Лтд Ул. Янмэй, 351, посёлок Хэнхэ, г. ЦзиСи Страна производства: Китай

Импортер / Организация, принимающая претензии:  
ООО Ф-Плюс Мобайл  
Преображенская пл., д.8, этаж 27, пом. LXXVII/1 Москва, Россия.  
Телефон горячей линии: 8-800-250-07-17.  
Срок гарантии 1 год. Срок службы 2 года.

Актуальный список сервисных центров по адресу: <https://acesstyle.ru/service/>

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН WARRANTY CERTIFICATE**

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона. Без предъявления данного талона или его неправильного заполнения претензии по качеству не принимаются и гарантийное обслуживание не производится.

Наименование изделия: \_\_\_\_\_  
Product name: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_  
Serial number: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_  
Date of purchase: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_  
Signature of the sales person: \_\_\_\_\_

Наименование и адрес торговой организации: \_\_\_\_\_  
Trade organization name and address: \_\_\_\_\_

М. П. продавца

Проверка качества изделия в моем присутствии произведена, претензий нет. Изделие в полном комплекте с руководством пользователю получено с условиями гарантии ознакомлен и согласен. The quality of product has been checked in my presence. I have no claims. I have obtained the full and complete product. I hereby declare that I have read and agree with the warranty terms and conditions.

\_\_\_\_\_ Подпись потребителя, Customer signature.

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

4.4. Продукт отремонтирован или модифицирован лицами, за исключением лиц, указанных в параграфе 5.

4.5. Продукт неправильно использовался или использовался с нарушением руководства пользователя.

4.6. Дефекты, вызванные использованием несовместимого оборудования или аксессуаров.

5. Гарантийное обслуживание осуществляется уполномоченными на то органами: авторизованными сервисными центрами, указанными на странице поддержки: <http://www.accesstyle.ru> и доступными по телефону 8-800-250-07-17. В течение гарантийного срока любые производственные дефекты устраняются бесплатно при предъявлении заполненного действующего гарантийного свидетельства и / или документов, подтверждающих покупку и дату покупки (кассовый чек). Документы должны содержать наименование модели товара, дату покупки, реквизиты торговой организации. Уполномоченный орган вправе отказать в гарантийном обслуживании при отсутствии необходимых документов.

6. Гарантийный срок продлевается на срок обслуживания. Замена деталей, компонентов или всего пакета не влечет за собой новый гарантийный срок на продукт или замененные детали.

7. Ни при каких обстоятельствах Производитель, Импортер и организации, уполномоченные Импортером, не несут ответственности за любой прямой, косвенный, случайный, особый или косвенный ущерб, включая, помимо прочего, потерю прибыли, потерю возможности использования информации или данных; затраты на восстановление информации или данных, убытки, возникшие в результате использования или невозможности использования продуктов Accesstyle, и приведшие к прекращению коммерческой, производственной или иной деятельности.

19

20